

# Djâsans patois

Ç'n'ât p' lai boègne aidrâsse

## Trompé d'adresse



- Bondjoué, Dotteur.
- Bondjoué, l'Hanne. Qu'ât-ce qu'è n'vai pe?
- Ç'ât mai fanne qu'é pris in rendez-vous po moi. I n'srôs p'veni. Èlle dit qu'i aî tchaindie, qu'i seus â fond di p'tchus, èt peus, se çoli continue, i veus fini dains ènne mâjon d'fôs, ou bîn pé, dô l'train. Èlle é catchie mon fie-feu. Vôs voites, Dotteur, èlle é pavou.
- È y é longtemps d'çoli?

- È y é pus d'in an.
- Vot'fanne é craibîn réjon. Qu'ât-ce qu'èlle é eurmairt-çhè?
- Poirairant, i tchaintôs di matin â soi cment in rossignolat, i çhiotôs cment in mièle. I aivôs ènne foûeche de tchvâ. I poéyôs être réchâle cment in moton ou bîn boqué cment in mulat. En lôvre, i f'sais l'sindge po aimujaie les afaints. I dremôs cment in loûere. Mitnaint, i n'tchainte pus, i n'doûe quasi pus, i çhoûeche cment in bue, i seuffre cment ènne bête.
- D'aiprés ço qu'vôs m'dites, vôs s'étes endieûjè. È vôs fât voûere le vétrinaire.

Le médecin renvoie son patient chez le vétérinaire.

Bernard Chapuis



Retrouvez l'article complet sur  
[www.lqj.ch/patois](http://www.lqj.ch/patois)  
et sur [www.djasans.ch](http://www.djasans.ch)